

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 5

9 January 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Regulation (EEC) No 34/75 of the Commission of 8 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Regulation (EEC) No 35/75 of the Commission of 8 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Regulation (EEC) No 36/75 of the Commission of 7 January 1975 establishing the standard average values for customs purposes of imported citrus fruits 5
- ★ Regulation (EEC) No 37/75 of the Commission of 8 January 1975 amending the Annex to Regulation (EEC) No 1098/68 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products 7
- ★ Regulation (EEC) No 38/75 of the Commission of 8 January 1975 amending Regulation (EEC) No 2637/70 concerning the application of the system of import and export licences for sugar 8
- Regulation (EEC) No 39/75 of the Commission of 8 January 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice 9
- Regulation (EEC) No 40/75 of the Commission of 8 January 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 13
- Regulation (EEC) No 41/75 of the Commission of 8 January 1975 fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars 15
- Regulation (EEC) No 42/75 of the Commission of 8 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar 17
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/21/ECSC :

- ★ Commission Decision of 17 December 1974 derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (sixty-fifth derogation) 19

75/22/ECSC :

- ★ Commission Decision of 19 December 1974 derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (sixty-sixth derogation) 22

Corrigenda

- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3062/74 of 3 December 1974 on a standing invitation to tender to determine subsidies for imports of white and raw sugar (OJ No L 324, 4. 12. 1974) 30

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 34/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./metric ton
10.01 A	Common wheat and meslin	5.19
10.01 B	Durum wheat	0 ^{(1) (4)}
10.02	Rye	12.34 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	2.78 ^{(2) (3)}
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	3.47
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	26.31
11.01 B	Rye flour	36.34
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	27.76

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 35/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1996/74 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the Tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the Tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 36/75 OF THE COMMISSION**of 7 January 1975****establishing the standard average values for customs purposes of imported
citrus fruits**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 to the elements communicated to the
Commission in accordance with Article 4 (1) of that

Regulation that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as shown
in the table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 January 1975.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

ANNEX

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross						
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Lit	Fl	£
1.	Lemons :							
1.1	— Spain	1 414	221·18	93·95	173·50	25 325	97·50	16·67
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	822	128·50	54·58	100·80	14 713	56·64	9·68
1.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 009	157·74	67·00	123·74	18 061	69·53	11·89
1.5	— USA	1 216	190·14	80·76	149·15	21 770	83·81	14·33
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :							
2.1	— Countries on the Mediterranean :							
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	675	105·63	44·87	82·86	12 095	46·56	7·96
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)
2.1.3	— Other	648	101·33	43·04	79·49	11 602	44·67	7·64
2.2	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	862	134·75	57·23	105·70	15 428	59·40	10·16
3.	Grapefruit and pomelos :							
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	917	143·48	60·94	112·55	16 428	63·24	10·81
3.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	977	152·85	64·92	119·90	17 501	67·37	11·52
3.5	— Other American countries	732	114·50	48·63	89·82	13 110	50·47	8·63
3.6	— Other countries	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)	— (1)
4.	Clementines	1 494	233·62	99·23	183·26	26 749	102·98	17·61
5.	Mandarines including Wilkings	779	121·83	51·75	95·57	13 950	53·70	9·18
6.	Monreales and Satsumas	942	147·30	62·56	115·54	16 865	64·93	11·10
7.	Tangerines	—	—	—	—	—	—	—

(1) The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2295/74 of 3 September 1974 (OJ No L 244, 6. 9. 1974).

REGULATION (EEC) No 37/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****amending the Annex to Regulation (EEC) No 1098/68 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof;

Whereas the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1098/68 ⁽³⁾ of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products, as last amended by the Act of Accession ⁽⁴⁾, specifies the destination zones which may be taken into account when fixing export refunds,

Whereas it has become apparent that on account of its customs status Puerto Rico should be included in zone E;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 1098/68 the definition of the zone E is amended to read as follows:

‘United States territories on the American continent, the Hawaiian Islands and Puerto Rico.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

REGULATION (EEC) No 38/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****amending Regulation (EEC) No 2637/70 concerning the application of the system of import and export licences for sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Articles 11 (2) and 25 (3) thereof ;

Whereas the levy referred to in Article 16 of Regulation No 1009/67/EEC is charged on exports of certain quantities of sugar produced in excess of the maximum quota ; whereas it should be expressly stated that Article 31 of Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽³⁾ of 23 December 1970 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products, as last amended by Regulation (EEC) No 2858/74⁽⁴⁾, does not apply to the abovementioned quantities of sugar ; whereas it is also desirable to clarify the text of Article 33a of the said Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following paragraph is added to Article 31 of Regulation (EEC) No 2637/70 :

'The provisions of this Article shall not apply to sugar on which the export levy referred to in Article 16 of Regulation No 1009/67/EEC is charged pursuant to Article 25 (2) of that Regulation.'

Article 2

The first paragraph of Article 33a of Regulation (EEC) No 2637/70 is replaced by the following :

'1. Without prejudice to the application of Article 21 of Regulation No 1009/67/EEC, export licences for sugars falling within tariff heading No 17.01, other than those to which the provisions of Article 31 apply, shall be issued on the third working day following the day on which the application is lodged.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 305, 15. 11. 1974, p. 27.

REGULATION (EEC) No 39/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 3311/74 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 33/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 3311/74 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annexes to amended Regulation (EEC) No 3311/74 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 355, 31. 12. 1974, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1975, p. 9.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	7,33	5.51	6.00
10.02	—	11.79	14.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UG/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 A ⁽¹⁾	0,600	0.679	0.600
11.01 B ⁽¹⁾	—	1.559	1.800
11.02 A I b) ⁽¹⁾	1,064	0.733	1.000
11.02 A II ⁽¹⁾	—	1.651	1.960
11.02 B II a) ⁽¹⁾	0,975	0.733	0.798
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	1.568	1.862
11.02 C I ⁽¹⁾	1,026	0.771	0.840
11.02 C II ⁽¹⁾	—	1.651	1.960
11.02 D I ⁽¹⁾	0,748	0.562	0.612
11.02 D II ⁽¹⁾	—	1.203	1.428
11.02 E II a) ⁽¹⁾	1,026	0.771	0.840
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	1.651	1.960
11.02 F I ⁽¹⁾	0,748	0.562	0.612
11.02 F II ⁽¹⁾	—	1.203	1.428
11.02 G I	0,183	0.138	0.150
11.07 A I a)	1,305	0.981	1.068
11.07 A I b)	0,975	0.733	0.798
23.02 A I a)	0,059	0.060	0.064
23.02 A I b) 1	0,059	0.060	0.064
23.02 A I b) 2	0,059	0.060	0.064
23.02 A II a)	0,059	0.060	0.064
23.02 A II b)	0,059	0.060	0.064

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

- (¹) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarfstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
 - einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersenten voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 40/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1996/74⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1129/74⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3275/74⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 28/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3275/74 are hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 349, 28. 12. 1974, p. 38.

⁽⁶⁾ OJ No L 3, 7. 1. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.01 E I ⁽¹⁾	0.950	0.450
11.01 E II ⁽¹⁾	0.505	0.255
11.02 A II ⁽¹⁾	2.761	2.261
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	0.500	0
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	0.950	0.450
11.02 A V b) ⁽¹⁾	0.505	0.255
11.02 B II a) ⁽¹⁾	0.915	0.665
11.02 B II b) ⁽¹⁾	1.920	1.670
11.02 B II c) ⁽¹⁾	0.650	0.400
11.02 C I ⁽¹⁾	1.050	0.800
11.02 C II ⁽¹⁾	2.260	2.010
11.02 C V ⁽¹⁾	0.650	0.400
11.02 D I ⁽¹⁾	0.760	0.510
11.02 D II ⁽¹⁾	1.531	1.281
11.02 D V ⁽¹⁾	0.505	0.255
11.02 E II a) ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.02 E II b) ⁽¹⁾	2.761	2.261
11.02 E II c) ⁽¹⁾	0.950	0.450
11.02 F I ⁽¹⁾	1.400	0.900
11.02 F II ⁽¹⁾	2.761	2.261
11.02 F V ⁽¹⁾	0.950	0.450
11.02 G I	0.875	0.375
11.02 G II	0.688	0.188
11.06 B I	1.700	0
11.06 B II	2.103	0.223
11.07 A I a)	1.790	0.890
11.07 A I b)	1.565	0.665
11.08 A I	1.700	0
11.08 A III	1.700	0
11.08 A IV	1.700	0
11.08 A V	1.700	0
11.09 A	15.000	0
11.09 B	15.000	0
17.02 B II a) ⁽²⁾	8.000	0
17.02 B II b) ⁽²⁾	5.500	0
17.05 B I	8.000	0
17.05 B II	5.500	0
23.02 A I a)	0.075	0.075
23.02 A I b) 1	0.120	0.120
23.02 A I b) 2	0.240	0.240
23.02 A II a)	0.060	0.060
23.02 A II b)	0.240	0.240
23.03 A I	15.000	0

⁽¹⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽²⁾ Pursuant to Regulation No 189/66/EEC the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

REGULATION (EEC) No 41/75 OF THE COMMISSION**of 8 January 1975****fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular
Article 16 (5), second indent ;

Whereas the special export levy on syrups and other
sugars were introduced by Regulation (EEC) No
403/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
21/75⁽⁴⁾ ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 389/74⁽⁵⁾
of 14 February 1974, as last amended by Regulation
(EEC) No 1383/74⁽⁶⁾, has laid down detailed rules for
applying the special export levy on syrups and other
sugars ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in the amended Regulation
(EEC) No 403/74 to the information at present avail-
able to the Commission that the levies at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the special export levy on the
products specified in Article 1 (1) (d), of Regulation
No 1009/67/EEC shall be as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 44, 16. 2. 1974, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 2, 4. 1. 1975, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1974, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ No L 148, 5. 6. 1974, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1975 fixing the basic amount of the special export levy on syrups and other sugars

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Basic amount of the special export levy per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Invert sugar and other syrups, but not including sucrose syrups which are 97 % or less pure ⁽²⁾ and are in packings the contents of which is not more than 25 kg	0.5750
	ex F. Caramel made from beet sugar and cane sugar	0.5750
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	ex C. Other, excluding syrups and vanilla sugar in immediate packings the net contents of which do not exceed 2.5 kg, and molasses	0.5750

⁽¹⁾ Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ The purity of the syrups is determined in accordance with Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 394/70

REGULATION (EEC) No 42/75 OF THE COMMISSION
of 8 January 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market, and in particular Article 1 (2)
thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and
raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No
1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
32/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present avail-
able to the Commission, that the special export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the
second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 January
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 January 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1975, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 January 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	58.50
	II. Raw sugar	48.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	58.50
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	48.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 December 1974

derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(sixty-fifth derogation)

(75/21/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof;

Having regard to High Authority recommendation No 1/64⁽¹⁾ of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to the agreement reached on 2 December 1974 by the representatives of the Member States meeting within the Council on tariff measures to be taken for the first six months of 1975;

Whereas, for years past, the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council have unanimously agreed on six-monthly derogations from the harmonized Community customs duties for steel;

Whereas these derogations take the form either of a reduction or temporary suspension of certain customs duties or of the granting of tariff quotas at reduced or suspended rates of duty; whereas the last tariff measures of this kind were taken by the representatives of the Governments of the Member States on 2 December 1974 in respect of the first six months of 1975;

Whereas such measures are justified by the fact that the products in question are not manufactured, or are manufactured in insufficient quantities, in the Community and that their importation on preferential terms is not injurious to iron and steel undertakings in the Community which produce directly competing products;

Whereas these reasons and circumstances, on which the six-monthly tariff measures taken by the Member

States are based, also allow, given present conditions on the common market in steel, of their application within the framework of recommendation No 1/64 of 15 January 1964; whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty at the external frontiers of the Community and whereas, furthermore, such tariff measures help to maintain existing trade flows between the Member States and third countries;

Whereas there are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogations pursuant to Article 3 of recommendation No 1/64;

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Governments of the Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1/64 of 15 January 1964 to the extent necessary to introduce, in respect of imports from third countries of the iron and steel products set out below, suspension of duties or tariff quotas up to the quantities and at the levels indicated in respect of each of those products:

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

CCT heading No	Description of goods	Member States	Quota (metric tons)	Customs (%)
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (wire rod of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 6 mm in diameter and of a carbon content in weight of between 0.62 and 0.74 %) for the tyre industry	Germany (FR) Benelux France Italy Ireland	1 900 9 000 4 000 7 400 3 000	0 0 0 0 0
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (wire rod of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 6 mm in diameter and of a carbon content in weight of between 0.62 and 0.85 %) for the tyre industry	Benelux	1 800	0
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 13 mm in diameter) for manufacture of springs and 'piano wire' containing in weight : — 0.60 to 1.05 % of carbon — not more than 0.05 % of sulphur and phosphorus taken together — 0.15 to 0.30 % silicon — not more than 0.10 % of all other elements (with the exception of manganese and chromium) taken together (Germany and Benelux are authorized to import — within their quotas — special wire rod of alloy steels, between 4.5 and 13 mm in diameter, for valve springs, with the following characteristics : (a) chrome-vanadium products : 0.40 to 0.65 % C ; 0.15 to 0.30 % Si ; 0.60 to 0.90 % Mn ; 0.15 to 1.10 % Cr ; 0.15 to 0.30 % Va ; not more than 0.30 % Mo ; P and S content of less than 0.035 % each ; (b) chrome-silicon products : 0.50 to 0.60 % C ; 1.35 to 1.60 % Si ; 0.60 to 0.80 % Mn ; 0.55 to 0.80 % Cr ; P and S content of less than 0.035 % each)	Germany (FR) Benelux France	8 500 1 350 1 200	0 0 0
ex 73.15 B VII a) 1	'Electrical' sheets and plates of alloy steel, grain-oriented, highly permeable, with a watt-loss of 1.23 watt or less per kg for a thickness of 0.30 mm, or of 1.26 watt or less per kg for a thickness of 0.35 mm, measured at 17 000 gauss and 50 Hz	Germany (FR)	750	0
ex 73.16 A II b)	Used rails for re-rolling	France	33 000	0

Article 2

1. Member States accorded quotas under Article 1 of this Decision shall ensure, in liaison with the Commission, that such quotas are apportioned among third countries on a non-discriminatory basis.
2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff quotas being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

1. This Decision is addressed to the Member States.
2. It shall remain in force until 30 June 1975.

Done at Brussels, 17 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

COMMISSION DECISION

of 19 December 1974

derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(sixty-sixth derogation)

(75/22/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof;

Having regard to High Authority recommendation No 1/64⁽¹⁾ of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the European Communities have made an offer within the framework of UNCTAD concerning the granting of tariff preferences for manufactures and semi-manufactures from developing countries; whereas the preferential treatment envisaged by this offer extends in principle to all industrial manufactures and semi-manufactures in Chapters 25 to 99 of the Brussels Nomenclature originating in developing countries; whereas preferential treatment is accorded to imports up to a ceiling calculated in terms of value for each product on a uniform basis for all products; whereas, with a view to limiting the preference given to the more competitive developing countries and reserving a substantial share for the less competitive, preferential imports from any one developing country may not, as a general rule, exceed 50 % of the ceiling fixed for that product;

Whereas, under the terms of the offer in question, annual ceilings are normally calculated on the basis of the value of cif imports in 1971 from countries benefiting from the system, other than those already accorded preferential treatment by the Communities, plus 5 % of the value of cif imports in 1972 from other countries, including those already enjoying such treatment;

Whereas the European Communities have applied these tariff preferences since 1 July 1971;

Whereas this offer of tariff preferences extends to a number of iron and steel products which are covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and were the subject of High Authority recommendation No 1/64 of 15 January 1964;

Whereas the commercial policy objectives of this offer justify the authorization of a derogation from the obligations arising under Article 1 of the abovementioned recommendation so as to allow the duty-free importation within the limits of the quotas and ceilings specified in Article 1 of this Decision, of iron and steel products originating in the third countries concerned;

Whereas to this end the preferential import possibilities offered by the Communities should be allocated among the Member States in such a way as to ensure equal and continuous access for all Community importers and the uninterrupted application of the preferential rates envisaged to all the imports in question in all Member States until such time as those import possibilities have been exhausted;

Whereas time would be needed to calculate the allocations plus a reserve; whereas this cannot be reconciled with the necessary continuity in the application of the tariff preferences in question; whereas under these circumstances recourse must again be had to the standard scale which was used for the purposes of allocation among the Member States in respect of products covered by the Treaty establishing the European Economic Community; whereas for this new period it should once more be possible to make provision for a single allocation of preferential imports among the Member States;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the derogation provided for by this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

By way of derogation from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1/64 of 15 January 1964, the Member States are hereby authorized to take by agreement the necessary steps to apply in respect of imports of the iron and steel products listed below originating in the countries and territories set out in the Annex:

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

1. For the following products, tariff quotas with a nil rate of duty

CCT heading No	Description of goods	Quota attributed to Member States (in u.a.)
73.08	Iron and steel coils for re-rolling	Germany 3 166 900 Benelux 1 209 180 France 2 188 040 Italy 1 727 400 Denmark 575 800 Ireland 115 160 United Kingdom 2 533 520
73.10	Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel : A. Not further worked than hot-rolled or extruded D. Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : I. Not further worked than clad : a) Hot-rolled or extruded	Germany 1 962 675 Benelux 749 385 France 1 356 030 Italy 1 070 550 Denmark 356 850 Ireland 71 370 United Kingdom 1 570 140
73.13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled : A. 'Electrical' sheets and plates B. Other sheets and plates : I. Not further worked than hot-rolled : II. Not further worked than cold-rolled, of thickness of : b) More than 1 mm but less than 3 mm c) 1 mm or less III. Not further worked than burnished, polished or glazed IV. Clad, coated or otherwise surface-treated : b) Tinned c) Zinc-coated or lead-coated d) Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed) V. Otherwise shaped or worked : a) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked 2. Other	Germany 6 139 100 Benelux 2 344 020 France 4 241 560 Italy 3 348 600 Denmark 1 116 200 Ireland 223 240 United Kingdom 4 911 280

Imports originating in countries and territories already enjoying various preferential regimes granted by the nine ECSC Member States are not to be taken into account in the above tariff quotas.

2. For the following products, nil rates of duty

CCT heading No	Description of goods
73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel ; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel : A. Blooms and billets : I. Rolled B. Slabs and sheet bars (including tinplate bars) : I. Rolled
73.09	Universal plates of iron or steel
73.11 ⁽¹⁾	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished ; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements : A. Angles, shapes and sections : I. Not further worked than hot-rolled or extruded IV. Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : a) Not further worked than clad : 1. Hot-rolled or extruded B. Sheet piling
73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled : A. Not further worked than hot-rolled B. Not further worked than cold-rolled : I. In coils for the manufacture of tinplate C. Clad, coated or otherwise surface-treated : III. Tinned : a) Tinplate V. Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed) : a) Not further worked than clad : 1. Hot-rolled
73.15	Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.14 : A. High carbon steel : I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars : b) Other : 2. Blooms, billets, slabs and sheet bars

CCT heading No	Description of goods
73.15 (cont'd)	III. Coils for re-rolling IV. Universal plates V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel ; angles, shapes and sections : b) Not further worked than hot-rolled or extruded d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled or extruded VI. Hoop and strip : a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled VII. Sheets and plates : a) Not further worked than hot-rolled b) Not further worked than cold-rolled, of a thickness of : 2. Less than 3 mm c) Polished, clad, coated or otherwise surface-treated d) Otherwise shaped or worked : 1. Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked B. Alloy steel : I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars : b) Other : 2. Blooms, billets, slabs and sheet bars III. Coils for re-rolling IV. Universal plates V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel; angles, shapes and sections : b) Not further worked than hot-rolled or extruded d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated) : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled or extruded

CCT heading No	Description of goods
73.15 (cont'd)	VI. Hoop and strip : a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated : 1. Not further worked than clad : aa) Hot-rolled VII. Sheets and plates : a) 'Electrical' sheets and plates b) Other sheets and plates : 1. Not further worked than hot-rolled 2. Not further worked than cold-rolled, of a thickness of: bb) Less than 3 mm 3. Polished, clad, coated or otherwise surface-treated 4. Otherwise shaped or worked : aa) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked
73.16	Railway and tramway construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails, switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for joining or fixing rails: A. Rails : II. Other B. Check-rails C. Sleepers D. Fish-plates and sole plates : I. Rolled

(¹) For products falling within this tariff heading, the maximum amount pursuant to Article 2 (2) may in the case of Yugoslavia not exceed 529 800 units of account.

Once imports into the Community as a whole of products originating in beneficiary countries and territories have reached the following ceiling, the Member States may agree to restore duties throughout the Community. The ceiling shall be equal to a figure representing, for each category of product, the value in units of account of cif imports of the products in question into the Community in 1971 from the abovementioned countries and territories, other than those already accorded preferential tariff treatment by the nine Member States of the European Coal and Steel Community, plus 5 % of the value of cif imports in 1972 from other countries and from those already enjoying such preferential treatment. Imports already exempt from customs duty under such preferential arrangements shall not be set against this ceiling.

Article 2

The Member States, acting in liaison with the Commission, shall see to it that imports into the Community under the tariff preferences provided for in Article 1 from any one of the countries and territories concerned do not exceed a specified fraction of the total quantity which may be imported into the Community under those preferences.

This fraction shall be 50 % for all products with the exception of those of heading No 73.13, for which it shall be 30 %.

Article 3

The Member States shall notify the Commission at regular intervals of the quantities imported under the tariff quotas and ceilings provided for in Article 1.

Each Member State shall immediately inform the Commission and the other Member States :

- if imports of a product reach the full amount of the quota or ceiling specified in Article 1 in respect of that product ;
- if imports of products originating in one of the beneficiary countries or territories reach the percentage as specified in Article 2 of the amount of the quota or ceiling specified in Article 1.

Article 4

1. This Decision shall be notified to the Governments of the Member States and published in the *Official Journal of the European Communities*. It shall enter into force for each government by virtue of its notification.

2. It shall remain in force until 31 December 1975.

Done at Brussels, 19 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

LIST OF DEVELOPING COUNTRIES AND TERRITORIES ENJOYING GENERALIZED TARIFF PREFERENCES

INDEPENDENT COUNTRIES

Afghanistan
Algeria
Argentina
Bahamas
Bahrain
Bangladesh
Barbados
Bhutan
Bolivia
Botswana
Brazil
Burma
Burundi
Cameroon
Central African Republic
Chad
Chile
Colombia
Congo, People's Republic of
Costa Rica
Cuba
Cyprus
Dahomey
Dominican Republic
Ecuador
Egypt, Arab Republic of
El Salvador
Equatorial Guinea
Ethiopia
Fiji
Gabon
Gambia
Ghana
Guatemala
Guinea
Guyana
Haiti
Honduras
India
Indonesia
Iran
Iraq
Ivory Coast
Jamaica
Jordan
Kenya
Khmer Republic
Korea (South)
Kuwait
Laos
Lebanon
Lesotho
Liberia
Libya
Malagasy Republic

Malawi
Malaysia
Maldives Islands
Mali
Mauritania
Mauritius
Mexico
Morocco
Nauru
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Oman
Pakistan
Panama
Paraguay
Peru
Philippines
Qatar
Rwanda
Saudi Arabia
Senegal
Sierra Leone
Singapore
Somalia
Sri Lanka
Sudan
Swaziland
Syria
Tanzania
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad and Tobago
Tunisia
Uganda
United Arab Emirates :
 Abu Dhabi
 Dubai
 Ras al Khaimah
 Fujairah
 Ajman
 Sharjah
 Ummal Qaiwain
Upper Volta
Uruguay
Venezuela
Vietnam, Republic of
Western Samoa
Yemen, People's Democratic Republic of
Yemen Arab Republic
Yugoslavia
Zaire
Zambia

COUNTRIES AND TERRITORIES

dependent or administered, or for whose external relations Member States of the Community or third countries are wholly or partly responsible

Afars and Issas (Territory of the)
 Angola (including Cabinda)
 Australian Antarctic Territory
 Belize
 Bermuda
 British Antarctic Territory
 British Indian Ocean Territory (Aldabra, Farquhar, Chagos Archipelago, Des Roches)
 British Pacific Ocean ⁽¹⁾
 Brunei
 Cape Verde Islands
 Cayman Islands and Dependencies
 Christmas Island
 Cocos (Keeling) Islands
 Comoro Archipelago
 Cook Islands and Swan Islands
 Falkland Islands and Dependencies
 French Polynesia
 French Southern and Antarctic Territories
 Gibraltar
 Heard Island and MacDonal Islands
 Hong Kong
 Leeward Islands ⁽²⁾
 Macao
 Mozambique
 Netherlands Antilles
 New Caledonia and Dependencies
 Norfolk Islands
 Pacific Islands administered by the United States of America or under United States trusteeship ⁽³⁾
 Papua-New Guinea
 Portuguese Guinea
 Portuguese Timor
 St Helena (including Ascension, Gough Island, and Tristan da Cunha)
 Saint Pierre and Miquelon
 São Tomé and Príncipe
 Seychelles (including Amirantes)
 Sikkim
 Spanish territories in Africa
 Surinam
 Territories for which New Zealand is responsible (Cook Islands, Niue Island, Tokelau Islands and Ross Dependency)
 Turks and Caicos Islands
 Virgin Islands of the United States (St Croix, St Thomas, St John, etc.)
 Wallis and Futuna Islands
 Windward Islands ⁽⁴⁾

Note : The above lists may be amended subsequently to take account of changes in the international status of countries or territories.

⁽¹⁾ Gilbert and Ellice Islands, British Solomon Islands, New Hebrides, Condominium, and Pitcairn Islands.

⁽²⁾ Antigua, Montserrat, St Kitts-Nevis-Anguilla, British Virgin Islands.

⁽³⁾ The Pacific Islands administered by the United States of America include : Guam, American Samoa (including Swain's Island), Midway Islands, Johnston and Sand Islands, Wake Island and the Trust Territory of the Pacific Islands (the Caroline, Marianas and Marshall Islands).

⁽⁴⁾ Dominica, Grenada, St Lucia, St Vincent.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3062/74 of 3 December 1974 on a standing invitation to tender to determine subsidies for imports of white and raw sugar

Official Journal of the European Communities, No L 324 of 4 December 1974

Article 18 (2):

for: '2. For the purpose of applying Article 11 (1)(b) of Regulation ...',

read: '2. For the purpose of applying Article 11 (1)(c) of Regulation ...'.
